



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

قرار اتخذته اللجنة الخاصة في جلستها السادسة، المعقودة في ٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠١
مقرر اللجنة الخاصة المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن بورتوريكو
إن اللجنة الخاصة،

إذ تضع في اعتبارها إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، الوارد في
قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، وكذلك
قرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو،

وإذ تضع في اعتبارها أن الجمعية العامة قد أعلنت، في قرارها ٤٣/٤٧، المؤرخ
٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨، عقد التسعينات عقدا للقضاء على الاستعمار وأعلنت
الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٢ بموجب القرار ١٤٦/٥٥ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠،
بوصفها العقد الدولي الثاني للقضاء على الاستعمار،

وإذ تضع في اعتبارها القرارات والمقررات التسعة عشر التي اتخذتها اللجنة الخاصة
بشأن مسألة بورتوريكو، والواردة في تقارير اللجنة الخاصة إلى الجمعية العامة،

وإذ تشير إلى أن يوم ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٠ يوافق الذكرى السنوية الثالثة بعد المئة
لندخل الولايات المتحدة الأمريكية في بورتوريكو،

وإذ تشير أيضا إلى المبادرات المختلفة التي اتخذها الممثلون السياسيون لبورتوريكو
والولايات المتحدة في السنوات الأخيرة، دون أن يؤدي ذلك إلى بدء عملية إنهاء استعمار
بورتوريكو،

وإذ تؤكد ضرورة أن تهيئ الولايات المتحدة الظروف اللازمة من أجل التنفيذ الكامل لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو،

وإذ تأخذ في اعتبارها ما قدم من اقتراحات بشأن عقد جمعية تأسيسية مستقلة لشعب بورتوريكو في إطار البحث عن إجراءات واقعية لبدء عملية إنهاء استعمار بورتوريكو،

وإذ تدرك أن بحرية الولايات المتحدة تستخدم جزيرة بيبكس، بورتوريكو، منذ أكثر من خمسين سنة، للقيام بمناورات عسكرية، وبذلك لا تترك في متناول السكان المدنيين سوى بقعة لا تكاد تبلغ ربع مساحة الجزيرة مع ما يترتب على ذلك من آثار سلبية بالنسبة لصحة السكان والبيئة والتنمية الاقتصادية والاجتماعية للإقليم،

وإذ تأسف لكون الولايات المتحدة استأنفت مناوراتها وعمليات قصفها لجزيرة بيبكس المأهولة بالسكان، واقتادت المئات من المتظاهرين المسالمين ومنهم شخصيات سياسية وزجتهم في السجن، وفرضت قيودا جديدة على السكان المدنيين،

وإذ تلاحظ اتفاق الشعب البورتوريكي في الرأي على الحاجة الملحة إلى وقف المناورات العسكرية في جزيرة بيبكس وإعادة الأراضي المحتلة إلى شعب بورتوريكو،

وإذ تلاحظ أيضا اتفاق الشعب البورتوريكي في الرأي تأييدا لإطلاق سراح السجناء البورتوريكيين الذين يقضون في سجون الولايات المتحدة أحكاما بالسجن في قضايا تتصل بالكفاح من أجل استقلال بورتوريكو،

وإذ تشير إلى إطلاق سراح أحد عشر سجيننا سياسيا بورتوريكياً في عام ٢٠٠٠،

وإذ تلاحظ كذلك أن الوثيقة الختامية للمؤتمر الوزاري الثالث عشر لحركة بلدان عدم الانحياز المعقود في كارتاخينا، بكولومبيا، يومي ٨ و ٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠^(١) أعادت تأكيد حق شعب بورتوريكو في تقرير مصيره وفي استقلاله، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥)، وتطلب إلى اللجنة الخاصة مواصلة النظر باهتمام في قضية بورتوريكو،

وقد استمعت إلى بيانات وشهادات تمثل مختلف الاتجاهات السائدة في أوساط شعب بورتوريكو ومؤسساته الاجتماعية،

وقد نظرت في تقرير مقرر اللجنة الخاصة عن تنفيذ القرارات المتعلقة ببورتوريكو^(٢)،

(١) A/54/917-S/2000/580، المرفق.

(٢) A/AC.109/2001/L.3.

- ١ - **تعيد تأكيد** حق شعب بورتوريكو غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥)، وانطباق المبادئ الأساسية لذلك القرار على مسألة بورتوريكو؛
- ٢ - **تكرر تأكيد** أن شعب بورتوريكو يشكل أمة من أمم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لها هويتها الوطنية الجلية الخاصة بها؛
- ٣ - **تطلب** إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية الاضطلاع بمسؤوليتها عن القيام على وجه السرعة بتهيئة الظروف لعملية تتيح لشعب بورتوريكو أن يمارس بالكامل حقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو؛
- ٤ - **تلاحظ بارتياح** أنه تم خلال العام المنصرم إحراز تقدم صوب تنفيذ آلية تكفل المشاركة الكاملة من جانب قطاعات الرأي العام البورتوريكي كافة، كما هي الحال بالنسبة للاقتراحات بعقد جمعية تأسيسية سيادية لشعب بورتوريكو؛
- ٥ - **تكرر الإعراب** عن الأمل في أن تنظر الجمعية العامة في مسألة بورتوريكو من زاوية عريضة ومن جميع جوانب هذه المسألة؛
- ٦ - **تحث** حكومة الولايات المتحدة، انسجاما مع ضرورة ضمان حق الشعب البورتوريكي المشروع في تقرير مصيره وحماية حقوق إنسانه، على أن تأمر بالوقف الفوري للتدريبات والمناورات العسكرية لقواتها المسلحة في جزيرة بيبكس المأهولة بالسكان وأن تعيد الأرض المحتلة إلى شعب بورتوريكو، وأن تتوقف عن اضطهاد المتظاهرين المسلمين وزجهم في السجون واعتقالهم وإساءة معاملتهم، وأن تفرج على الفور عن جميع السجناء بسبب هذه القضية، وأن يتم احترام حقوق الإنسان الأساسية كالحق في الصحة وفي التنمية الاقتصادية، وأن يجري تطهير المناطق التي تعرضت للقصف؛
- ٧ - **تطلب** من رئيس الولايات المتحدة الأمريكية أن يطلق سراح جميع السجناء السياسيين البورتوريكيين الذين يقضون في سجون الولايات المتحدة أحكاما بالسجن في قضايا تتعلق بالكفاح من أجل استقلال بورتوريكو؛
- ٨ - **تلاحظ بارتياح** التقرير الذي أعده مقرر اللجنة الخاصة^(٢) تنفيذًا لقرارها المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠؛
- ٩ - **تطلب** من المقرر أن يقدم تقريرا إلى اللجنة الخاصة في عام ٢٠٠٢ عن تنفيذ هذا القرار؛
- ١٠ - **تقرر** إبقاء مسألة بورتوريكو قيد الاستعراض المستمر.